

Załącznik nr 3 do Zapytania ofertowego

UMOWA NR ROPS

zawarta w dniu w Toruniu, pomiędzy:

Województwem Kujawsko-Pomorskim z siedzibą Plac Teatralny 2, 87 – 100 Toruń, NIP 956-19-69-536 - **Regionalnym Ośrodkiem Polityki Społecznej w Toruniu**, ul. Bartkiewiczówny 93, zwanym dalej Zamawiającym, reprezentowanym przez Dyrektora Regionalnego Ośrodka Polityki Społecznej w Toruniu – Pana Adama Szponkę,

a

....., zwanym dalej Wykonawcą, reprezentowanym przez:

.....

o następującej treści:

§ 1

Przedmiotem umowy jest usługa polegająca na prowadzeniu indywidualnych zajęć z zakresu doradztwa zawodowego dla uczestników projektu „Trampolina 2”, współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej - Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Kujawsko – Pomorskiego na lata 2014-2020, Oś Priorytetowa 9 Solidarne społeczeństwo, Działanie 9.2 Włączenie społeczne, Poddziałanie 9.2.2 Aktywne włączenie młodzieży objętej sądownym środkiem wychowawczym lub poprawczym.

§ 2

1. Przedmiot umowy został szczegółowo opisany w zapytaniu ofertowym, stanowiącym załącznik nr 4 do umowy i jej integralną część oraz w niniejszej umowie.
2. Liczba uczestników objętych usługą wyniesie 230 osób.
3. Liczba godzin przeprowadzonego indywidualnego doradztwa zawodowego wyniesie 1150 godzin.
4. Na koszt usługi składa się koszt przeprowadzenia indywidualnych zajęć z zakresu doradztwa zawodowego, dojazdu do siedziby Młodzieżowego Centrum oraz materiałów do prowadzenia zajęć.
5. Wykonawca oświadcza, że posiada wiedzę fachową w zakresie doradztwa zawodowego, doświadczoną zawodowo kadrę, przygotowanie techniczne i zaplecze organizacyjne umożliwiające prawidłowe wykonanie przedmiotu umowy.

§ 3

1. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania przedmiotu umowy na najwyższym profesjonalnym poziomie, zgodnie ze wszystkimi obowiązującymi przepisami prawa i zgodnie z interesami Zamawiającego.
2. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania przedmiotu umowy z należytą starannością i ponosi pełną odpowiedzialność za prawidłową realizację zawartej umowy.
3. Wykonawca zobowiązany jest zrealizować przedmiot umowy według opisu zawartego w zapytaniu ofertowym, a w szczególności do:
 - 1) przeprowadzenia indywidualnych zajęć z zakresu doradztwa zawodowego;
 - 2) sporządzenia dla każdego uczestnika Indywidualnego Planu Działania;
 - 3) sporządzenia opinii o każdym uczestniku;
 - 4) zapewnienia kadry doradców zawodowych posiadających odpowiednią wiedzę i kwalifikacje, gwarantujących wysoki poziom prowadzonych zajęć zgodnie z załącznikiem do oferty;
 - 5) sporządzenia protokołu z przeprowadzonych zajęć, zgodnie ze wzorem stanowiącym załącznik nr 3 do umowy i przekazania go Zamawiającemu.
4. Wykonawca zobowiązuje się do sporządzenia następującej dokumentacji, którą przekaże Zamawiającemu po zakończeniu realizacji przedmiotu umowy:
 - 1) list obecności uczestników na zajęciach z doradcą zawodowym;
 - 2) Indywidualnych Planów Działania sporządzonych dla uczestników;
 - 3) opinii o uczestnikach.
5. Wykonawca zobowiązuje się do zatrudnienia osób zgodnie z załącznikiem nr 4 do zapytania ofertowego i przedstawiania na każde wezwanie Zamawiającego dokumentów potwierdzających spełnienie warunku dotyczącego doświadczenia osób wyznaczonych do realizacji przedmiotu umowy.
6. Zamawiający sprawuje kontrolę prawidłowości wykonania przedmiotu umowy, Wykonawca zaś informuje o nieobecności poszczególnego uczestnika podczas zajęć z zakresu doradztwa zawodowego.

§ 4

1. Wykonawca zobowiązuje się zrealizować przedmiot umowy, o którym mowa w § 1 w terminie 02.01.2020 – 30.06.2020 r. Dokładny harmonogram realizacji zajęć z zakresu doradztwa zawodowego zostanie ustalony na etapie realizacji umowy.
2. Zajęcia w ramach doradztwa zawodowego odbywać się będą w lokalach udostępnionych do prowadzenia Młodzieżowych Centrów na terenie województwa kujawsko-pomorskiego.
3. Zajęcia odbywać się będą w godzinach popołudniowych od poniedziałku do piątku.
4. Wykonawca zobowiązany jest do przesyłania harmonogramów zajęć w ciągu 3 dni roboczych przed ich rozpoczęciem na adres: trampolina@rops.torun.pl. Zamawiający zastrzega sobie możliwość ich zmiany. Zamawiający poinformuje Wykonawcę o ewentualnej zmianie harmonogramów najpóźniej 2 dni przed danymi zajęciami. Wszelkie zmiany w harmonogramach zajęć przekazywane będą drogą e-mail na bieżąco.
5. W razie wystąpienia obiektywnych przesłanek uniemożliwiających prowadzenie zajęć Wykonawca niezwłocznie poinformuje o tym Zamawiającego.
6. Zamawiający zastrzega sobie możliwość odwołania zajęć z zakresu doradztwa zawodowego:

- 1) z przyczyn losowych;
 - 2) z powodu problemów natury organizacyjnej i/lub technicznej.
- O odwołaniu zajęć Wykonawca zostanie poinformowany niezwłocznie.

§ 5

Wykonawca zobowiązuje się:

- 1) wyeksponować logotypy Unii Europejskiej, Funduszy Europejskich, herb województwa kujawsko-pomorskiego oraz opatrzyć nimi materiały dla uczestników poradnictwa;
- 2) wypełniać obowiązki informacyjne i promocyjne zgodnie z zapisami *rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 z dnia 17 grudnia 2013r. ustanawiającego wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności, oraz Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz uchylające rozporządzenie Rady nr 1083/2006 (Dz. U. UE L 347 z dnia 20 grudnia 2013r., s. 320-469 z późn. zm.);*
- 3) przedstawić na pisemne wezwanie Zamawiającego, wszelkie informacje i wyjaśnienia związane z realizacją przedmiotu umowy, w terminie określonym przez Zamawiającego.

§ 6

1. Osobą odpowiedzialną po stronie Zamawiającego za kontakty z Wykonawcą będzie tel., email:
2. Osobą odpowiedzialną po stronie Wykonawcy za kontakty z Zamawiającym będzie: tel., email:

§ 7

1. Za wykonanie przedmiotu umowy Wykonawca otrzyma wynagrodzenie łączne w wysokości zł brutto (słownie:). Koszt przeprowadzenie jednej godziny zajęć wyniesie zł brutto (słownie:).
2. Wynagrodzenie określone w ust. 1 obejmuje wszelkie koszty związane z realizacją przedmiotu niniejszej umowy, włącznie z kosztami własnymi Wykonawcy.
3. Wynagrodzenie końcowe wynikać będzie z rzeczywiście wykonanych usług, ale nie może przewyższyć kwoty określonej w ust. 1.
4. Zapłata za wykonanie przedmiotu umowy nastąpi przelewem bankowym w terminie do 30 dni od daty doręczenia prawidłowo wystawionej przez Wykonawcę faktury VAT, pod warunkiem posiadania środków na koncie projektu, z zastrzeżeniem ust. 6.
5. Za dzień zapłaty wynagrodzenia przyjmuje się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.

6. Warunkiem wypłaty wynagrodzenia będzie podpisanie przez Zamawiającego protokołu odbioru z końcowej realizacji przedmiotu umowy.
7. Protokół powinien być podpisany przez Wykonawcę i dostarczony Zamawiającemu. Do protokołu należy dołączyć dokumenty wskazane w § 3 ust. 4.
8. Po zatwierdzeniu protokołu i sprawdzeniu prawidłowości załączonych dokumentów dot. wykonanej usługi Wykonawca wystawi fakturę.
9. Umowę uważa się za wykonaną z chwilą podpisania przez Zamawiającego końcowego protokołu odbioru przedmiotu umowy.
10. Przedmiot umowy jest współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego.
11. Wykonawca wystawi fakturę wg powyższego wzoru:

nabywca: Województwo Kujawsko-Pomorskie

siedziba: Plac Teatralny 2, 87-100 Toruń

NIP: 956-19-69-536

płatnik: Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej

siedziba: Bartkiewiczówny 93, 87-100 Toruń

z dopiskiem: Dotyczy projektu pn.: „Trampolina 2”.

§ 8

1. W przypadku stwierdzenia nieprawidłowości lub nienależytego wykonania umowy, Zamawiający natychmiast poinformuje o tym Wykonawcę, ten zaś niezwłocznie usunie wskazaną nieprawidłowość.
2. Przez nienależyte wykonanie uznaje się realizację usługi niezgodnie z zapytaniem ofertowym, ofertą Wykonawcy, niniejszą umową i przepisami prawa.
3. Jeżeli nieprawidłowość nie zostanie usunięta niezwłocznie, Zamawiający może żądać od Wykonawcy zapłaty kary umownej w wysokości równowartości 1% kwoty wynagrodzenia, o którym mowa w § 7 ust. 1, za każdy przypadek nieprawidłowości.
4. W przypadku naruszenia § 3 ust. 5 Wykonawca zobowiązany jest do zapłaty na rzecz Zamawiającego kary w wysokości równowartości 1% kwoty wynagrodzenia, o którym mowa w § 7 ust. 1 za każdy dzień niedotrzymania warunku.
5. Kary, o których mowa wyżej, podlegają potrąceniu z wynagrodzenia wynikającego z rachunku/faktury wystawionego przez Wykonawcę za realizację umowy.
6. W przypadku odstąpienia przez Wykonawcę od wykonania umowy, zobowiązany jest on do zapłaty na rzecz Zamawiającego kwoty stanowiącej równowartość 30% kwoty wynagrodzenia określonego w § 7 ust. 1 tytułem kary umownej.
7. W przypadku nieprzystąpienia do wykonania niniejszej umowy w terminie określonym w umowie z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, jak również zaprzestania wykonania umowy, Zamawiający w terminie 14 dni odstępuje od umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy. W takim wypadku Wykonawca zobowiązany jest do zapłaty na rzecz Zamawiającego kwoty w wysokości stanowiącej równowartość 30% kwoty wynagrodzenia określonego w § 7 ust. 1 tytułem kary umownej.
8. W przypadku nieprawidłowości w realizacji umowy uniemożliwiających jej realizację na zasadach w niej określonych, Zamawiający może w terminie 14 dni od umowy odstąpić z winy Wykonawcy ze skutkiem w zakresie wysokości kary umownej, jak w ust. 7.

9. Zapłata kar umownych, o których mowa w ust. 6 lub 7 winna nastąpić w terminie 14 dni od daty odstąpienia od umowy.
10. Strony zastrzegają sobie prawo do dochodzenia odszkodowania w kwotach przekraczających kary umowne na zasadach ogólnych Kodeksu cywilnego.
11. Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności za zdarzenia, które są niezależne od niego i na zaistnienie, których nie ma wpływu.
12. Każda zmiana adresu stron wymaga powiadomienia o tym strony drugiej pod rygorem uznania pisma skierowanego pod adres dotychczasowy za doręczone.

§ 9

1. Wykonawca zobowiązany jest do zachowania tajemnicy danych osobowych uczestników projektu oraz do nieprzetwarzania tych danych, z zastrzeżeniem ust. od 2 do 5.
2. Dane osobowe mogą być przetwarzane przez Wykonawcę wyłącznie w celu realizacji niniejszej umowy.
3. Przetwarzanie danych osobowych przez Wykonawcę odbywa się na podstawie umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych/upoważnienia do przetwarzania danych osobowych.
4. Wykonawca przed rozpoczęciem przetwarzania danych osobowych zobowiązany jest do podpisania oświadczenia o zapoznaniu się z przepisami o ochronie danych osobowych i obowiązku ich stosowania a szczególnie przepisów rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych (...) i o obowiązku zachowania poufności.
5. Wykonawca nie może powierzyć przetwarzania danych osobowych innym podmiotom bez pisemnej zgody Zamawiającego.
6. Wykonawca niezwłocznie informuje Zamawiającego o:
 - 1) wszelkich przypadkach naruszenia tajemnicy danych osobowych lub o ich niewłaściwym użyciu;
 - 2) wszelkich czynnościach z własnym udziałem w sprawach dotyczących ochrony danych osobowych prowadzonych w szczególności przed Urzędem Ochrony Danych Osobowych, urzędami państwowymi, policją lub przed sądem.
7. Wykonawca zobowiązany jest do przestrzegania obowiązków wynikających z ustawy z dnia 13 maja 2016 r. o przeciwdziałaniu zagrożeniom przestępczością na tle seksualnym (Dz. U. z 2018 r. poz. 405). Zgodnie z art. 21 ustawy w przypadku zatrudniania lub podjęcia innych form współpracy (np. wolontariat) w ramach działalności związanej z wychowaniem, edukacją, wypoczynkiem, leczeniem małoletnich lub opieką nad nimi (np. wyjazdy na ferie zimowe, agroturystyka, obozy jeździeckie, zajęcia dodatkowe w instytucjach kultury) pracodawca lub inny organizator w zakresie takiej działalności ma obowiązek sprawdzenia czy dane zatrudnianej lub dopuszczonej osoby są zamieszczone w Rejestrze Przepęstw na Tle Seksualnym.

§ 10

Wykonawca oświadcza, że wyraża zgodę na przetwarzanie jego danych osobowych w związku z realizacją umowy, zgodnie z załącznikiem nr 1 oraz iż zapoznał się z klauzulami informacyjnymi stanowiącymi załącznik nr 2 do umowy.¹

§ 11

Zamawiający może rozwiązać niniejszą umowę w trybie natychmiastowym w przypadku, gdy Wykonawca:

- 1) złoży fałszywe, podrobione lub stwierdzające nieprawdę dokumenty w celu uzyskania zapłaty za wykonaną usługę w ramach niniejszej umowy;
- 2) stał się niewypłacalny;
- 3) nie zrealizował usługi będącej przedmiotem umowy w terminie określonym w umowie, zaprzestał realizacji usługi lub realizuje ją w sposób niezgodny z niniejszą umową.

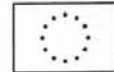
§ 12

W przypadku rozwiązania umowy Wykonawcy zostanie wypłacone wynagrodzenie wyłącznie w wysokości odpowiadającej prawidłowo zrealizowanej części umowy, potrącone o ewentualne kary umowne.

§ 13

1. Zmiany umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Warunkiem wprowadzenia zmiany terminu wykonania przedmiotu umowy jest wystąpienie okoliczności niezależnych od stron umowy, uniemożliwiających wykonanie umowy w terminie pierwotnym. Obowiązek udokumentowania wystąpienia okoliczności uzasadniających zmianę terminu wykonania przedmiotu umowy ciąży na stronie umowy wnioskującej o wprowadzenie zmiany. Za okoliczności uniemożliwiające wykonanie przedmiotu umowy w terminie uznaje się w szczególności:
 - 1) działanie siły wyższej;
 - 2) przedłużającą się procedurę związaną z rozpatrywaniem wniesionego/wniesionych przez Wykonawcę środków odwoławczych.
3. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego.
4. Niniejsza umowa została sporządzona w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, dwa dla Zamawiającego i jeden dla Wykonawcy.
5. W sprawach spornych sądem rozstrzygającym będzie sąd właściwy miejscowo dla siedziby Zamawiającego.

¹ Dot. osoby fizycznej



§ 14

Integralną częścią niniejszej umowy są:

- 1) zgoda na przetwarzanie danych osobowych udzielana przez osobę, której dane dotyczą;
- 2) klauzule informacyjne;
- 3) protokół odbioru wykonania usługi;
- 4) zapytanie ofertowe;
- 5) oferta Wykonawcy.

Zamawiający

Wykonawca

Radca Prawny

Grzegorz Sztandarski



Załącznik nr 1 do umowy nr.....

ZGODA

na przetwarzanie danych osobowych udzielana przez osobę, której dane dotyczą

Niniejszym wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych przez administratora danych:

Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej w Toruniu

NIP: 879-20-86-150, REGON: 361502012

ul. Janiny Bartkiewiczówny 93, 87-100 Toruń, reprezentowany przez:

Dyrektora Regionalnego Ośrodka Polityki Społecznej w Toruniu.

Podaję dane osobowe dobrowolnie i świadomie w celu:

- Realizacji umowy nr
-
-

Oświadczam, iż udostępnione Administratorowi dane są zgodne z prawdą, a także, że zostałem(am) poinformowany(a) na temat warunków przetwarzania danych osobowych.

Miejscowość, r.

.....

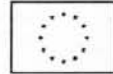
(podpis osoby, której dane dotyczą)

Załącznik nr 2 do umowy nr.....

INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, Zamawiający informuje, że:

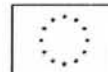
- 1) administratorem danych osobowych Wykonawcy jest Zamawiający, tj. ROPS w Toruniu
- 2) inspektorem ochrony danych osobowych w ROPS w Toruniu jest Marcin Kołakowski, mail: iodo@rops.torun.pl
- 3) dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z prowadzeniem indywidualnych zajęć z zakresu doradztwa zawodowego dla uczestników projektu „Trampolina 2”, współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Kujawsko-Pomorskiego na lata 2014-2020, Oś Priorytetowa 9 Solidarne społeczeństwo, Działanie 9.2 Włączenie społeczne, Poddziałanie 9.2.2 Aktywne włączenie młodzieży objętej sądowym środkiem wychowawczym lub poprawczym
- 4) odbiorcami danych osobowych Wykonawcy będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o przepisy dotyczące zasad udostępniania informacji publicznych;
- 5) dane osobowe Wykonawcy będą przechowywane, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a w przypadku objęcia niniejszego zamówienia dofinansowaniem z budżetu UE - przez okres wynikający z postanowień zawartej umowy o dofinansowanie pomiędzy Zamawiającym a właściwym organem;
- 6) obowiązek podania przez Wykonawcę danych osobowych bezpośrednio Zamawiającemu jest wymogiem związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego;
- 7) w odniesieniu do danych osobowych Wykonawcy decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;
- 8) Wykonawca posiada:
 - a) na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych dotyczących Wykonawcy,
 - b) na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania danych osobowych Wykonawcy - skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z Zapytaniem ofertowym i złożoną ofertą oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników,
 - c) na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO - prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego,



- d) prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy Wykonawca uzna, że przetwarzanie jego danych osobowych narusza przepisy RODO;
- 9) nie przysługuje Wykonawcy:
 - a) w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych,
 - b) prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO,
 - c) na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania danych osobowych Wykonawcy jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

.....
Miejscowość i data

.....
Podpis Wykonawcy



**Protokół odbioru wykonania usługi
do Umowy nr z dnia.....**

na wykonanie usługi, którą jest prowadzenie indywidualnych zajęć z zakresu doradztwa zawodowego dla uczestników projektu „Trampolina 2”, współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego, Programu Operacyjnego Województwa Kujawsko – Pomorskiego na lata 2014 - 2020, Oś Priorytetowa 9 Solidarne społeczeństwo, Działanie 9.2 Włączenie społeczne, Poddziałanie 9.2.2 Aktywne włączenie młodzieży objętej sądownym środkiem wychowawczym lub poprawczym.

1. Protokół sporządzono w dniu:
2. Protokół dotyczy odbioru (częściowego/ostatecznego*)
3. Data wykonania usługi:
4. Miejsce/a realizacji usługi:
5. Liczba uczestników objętych usługą: osób.
6. Zamawiający dokonuje odbioru usługi objętej umową bez uwag i stwierdza, że zamówienie zostało zrealizowane zgodnie z zakresem określonym w umowie.
7. Zamawiający dokonuje odbioru usługi z następującymi uwagami i zastrzeżeniami:
.....
8. W związku z uwagami i zastrzeżeniami, o których mowa w pkt 7 strony ustaliły co następuje:
.....
9. Zamawiający wyraża zgodę/nie wyraża zgody* na wystawienie przez Wykonawcę faktury częściowej/końcowej* za wykonane zamówienie.
10. Dokumenty przekazane Zamawiającemu związane z wykonaną usługą:
 - 1) listy obecności uczestników na zajęciach z doradcą zawodowym,
 - 2) Indywidualne Plany Działania sporządzone dla uczestników,
 - 3) opinie o uczestnikach.

UWAGI:

.....
(miejscowość, data)

Wykonawca:

Zamawiający:

.....
(pieczęć i podpis)

.....
(pieczęć i podpis)

* niewłaściwe skreślić